



## Kullanım Kılavuzu

Xiaomi  
Smart Humidifier 2 EU

---

Xiaomi  
Akıllı Hava Nemlendirici 2

MJJSQ05DY

Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur.

©2022 Xiaomi Communications Co. Ltd. Tüm hakları saklıdır. Xiaomi Smart Humidifier 2 EU - MJJSQ05DY

# İçindekiler

- 4 Teknik Özellikler
- 5 Kullanım Önlemleri
- 9 Ürüne Genel Bakış
- 10 Kurulum
- 12 Kullanım
- 15 Mi Home/Xiaomi Home Uygulamasına Bağlanma
- 16 Bakım
- 17 Güvenlik Talimatları
- 21 DOC Türkçe
- 23 DOC İngilizce
- 26 Kullanılması Planlanan Ülkeler
- 27 EU Uygunluk Beyanı
- 28 WEEE İmha ve Geri Dönüşüm
- 29 Garanti Bildirimi
- 31 Temizlik, Bakım ve Kullanım Hataları
- 32 Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım
- 33 Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar
- 34 Tüketici Hakları
- 37 Teknik Servis Listesi
- 38 Garanti Belgesi
- Notlar

## Teknik Özellikler

**Ad:** Nemlendirici

**Model:** MJJSQ05DY

**Nominal Voltaj:** 220-240 V-

**Nominal Güç:** 28 W

**Nominal Frekans:** 50/60 Hz

**İşlem Frekansı:** 2400-2483,5 MHz

**Çalışma Sıcaklığı:** 5 °C ila 40 °C

**Kablosuz Bağlantı:** Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2

**Nemlendirme Kapasitesi:** 350 mL/sa \*

**Gürültü:** ≤ 38 dB(A)

**Net Ağırlık:** 1,57 kg

**Su Haznesi Kapasitesi:** 4,5 L

**Ürün Boyutları:** Φ 190 × 335 mm

**Maksimum Çıkış Gücü:** 20 dBm

**Çalışma Nemi:** %10 - %80 RH

\* Nemlendirme kapasitesi, GB/T 23332-2018 standardı uyarınca CVC Testing Technology Co., Ltd. tarafından test edilmiştir. Test edilen buğu dağıtma açısı 180°dir. Test Report No.: WTS2022-8606. Normal koşullar altında, bu ekipman için anten ile kullanıcı arasında en az 20 cm'lik bir mesafe bırakılmalıdır

## Kullanım Önlemleri

### Nemlendiricinin Kurulması

- Elektrik çarpması, yangın, yaralanma veya diğer zararlardan kaçınmak için nemlendiricinin uygun şekilde kullanıldığından emin olun.
- Nemlendiriciyi, tamamen monte edilene kadar elektrik prizine bağlamayın.
- Nemlendiriciyi sökmeyin.

### Nemlendiricinin Taşınması

- Nemlendiriciyi taşımadan önce kapatın ve fişini prizden çekin.
- Nemlendiriciyi taşıyın veya hareket ettirirken ilk olarak su haznesini boşaltın.

### Nemlendiriciyi Yerleştirme

- Nemlendiriciyi yeni bir ortamda ilk kez kullanırken ani sıcaklık değişiklikleri nedeniyle su haznesinin zarar görmesini önlemek için kullanmadan önce 30 dakika oda sıcaklığında bırakın, aksi takdirde su haznesi ani sıcaklık değişikliklerinden dolayı hasar görebilir.
- Nem nedeniyle yüzeylerin zarar görmesini veya deforme olmasını önlemek için nemlendiriciyi doğrudan ahşap yüzeylere koymayın.

- Mobilyaları ve cihazları nemden korumak için nemlendiriciyi mobilyalardan ve cihazlardan en az iki metre uzağa yerleştirin.
- 99 Nendiriciyi ısı kaynaklarından uzak tutun ve doğrudan güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçının.
- Su haznesini ayrı olarak yerleştirmeden önce boşaltın.
- Hava girişini engellemek ve masanın ıslanmasını önlemek için nemlendiriciyi bir örtü veya havlu üzerinde kullanmayın.

### **Güç Kablosu**

- Yangın, elektrik çarpması veya diğer zararlardan kaçınmak için güç kablosunu ve elektrik prizini aşağıdaki talimatlara uygun olarak kullanın:
- Güç kablosu uygun bir elektrik prizine takılmalıdır.
- Güç kablosunu çekmeyin.
- Nemlendiriciyi bakıma almadan veya taşımadan önce her zaman fişini prizden çıkarın.

### **Su Haznesi**

- Nemlendiriciye zarar vermemek için su haznesine 40 °C'den daha sıcak su eklemeyin.
- Buğu çıkışılarından su eklemeyin.
- Nemlendiricinin altında su varsa hasar görmemesi için kuru bir bezle suyu silin.

- Su haznesindeki su donabileceğinden ve nemlendiriciye zarar verebileceğinden, sıcaklığı 0°C'nin altındaki ortamlarda nemlendiriciyi kullanmayın. Böyle ortamlarda su haznesindeki suyu mutlaka boşaltın.
- Nemlendirici kullanılırken su haznesine metal nesne, kimyasal veya deterjan koymayın, aksi takdirde nemlendiricinin hasar görmesine ve hava kalitesinin bozulmasına neden olur.
- Su haznesini boşaltmadan önce her zaman nemlendiriciyi kapatın ve nemlendiricinin fişini prizden çıkarın.

### **Nemlendiriciyi Kullanma**

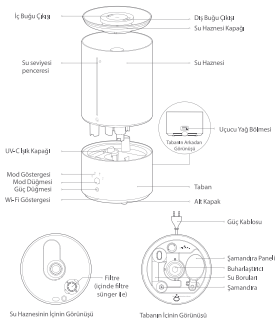
- Olağan dışı sesler çıkarıyorsa, kötü kokular yayıyorsa veya aşırı ısınıyorsa nemlendiriciyi kullanmayı hemen bırakın.
- Saçlarınızı ve kumaşları, hava girişine ve çıkışına takılmamaları veya bunları tıkamamaları için nemlendiriciden uzak tutun.
- Nemlendiricinin üzerine oturmayın, nemlendiriciye yaslanmayın veya onu eğmeyin.
- Nemlendiriciyi gaz sobaları ve gazlı ısıtıcılar gibi gaz yakıtlı cihazlarla birlikte kullanırken karbon monoksit zehirlenmesini önlemek için yeterli havalandırma olduğundan emin olun.

## **Kullanım Kısıtlamaları**

Elektrik çarpması, yangın veya diğer zararları önlemek için aşağıdaki talimatlara uyun:

- Nemlendiriciyi daima yatay bir yüzeye yerleştirin. Aksi durumda su seviyesi yanlış görünebilir veya su haznesi taşabilir.
- Güç kaynağının voltajı, nemlendiricinin nominal voltajıyla aynı olmalıdır. Voltajlar aynı değilse nemlendiriciyi kullanmayın.

# Ürüne Genel Bakış

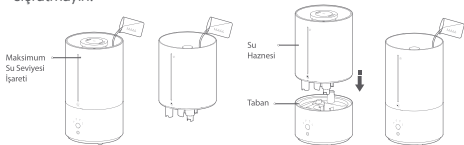


Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

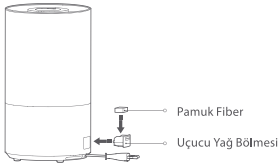
1. Su haznesine maksimum su seviyesi işaretini kaplayacak şekilde haznenin açık kısmından su ekleyin.

Notlar:

- Kullanmadan önce şamandıra paneli sabitleyicisini sökün.
- Ayrıca su haznesini çıkartabilir ve düz bir yüzeye yerleştirebilir, ardından su haznesi kapağını açıp su ekleyebilirsiniz. Su haznesini tekrar takmak için su seviyesi penceresini güç düğmesiyle hizalayın ve su haznesini tabana yerleştirin. Ayrıca su haznesi kapağını açıp su haznesini çıkarmadan doğrudan su ekleyebilirsiniz.
- Su ekleme sırasında su haznesi ve tabanının düz bir yüzey üzerine yerleştirildiğinden emin olun.
- Su sızıntısını önlemek üzere su ekleme sırasında buğu çıkışlarına su sıçratmayın.

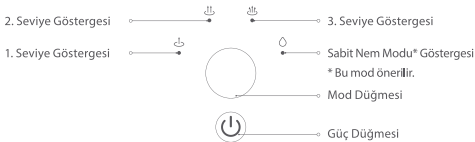


2. Pamuk fiber üzerine uygun miktarda uçucu yağ (ayrıca satılır) ekleyin. Ardından pamuğu uçucu yağ bölmesine yerleştirin ve bölmeyi tekrar takın.



Uyarı: Uçucu yağ bölmesine zehirli veya zararlı maddeler eklemeyin.

- **Güç kaynağına bağlama:** Nemlendiriciyi, nemlendiricinin gereksinimlerine uyan bir prize takın. Nemlendirici ses çıkardığında bekleme moduna geçmiştir.
- **Açma/Kapatma:** Nemlendiriciyi açmak/kapatmak için güç düğmesine basın. Nemlendirici ilk açıldığında varsayılan olarak 1. seviyeye ayarlıdır.
- **Modu değiştirme:** 1., 2., 3. seviye ile sabit nem modları arasında geçiş yapmak için mod düğmesine basın, ardından gösterge beyaz renkte yanar. Nemlendirici kapandıktan ve tekrar açıldıktan sonra son kullanılan mod etkindir.



## Mod Göstergesi Açıklamaları

- Çalışma modu
  - Su haznesinde su yetersiz
  - Su haznesi söküldü
  - İlgili modun göstergesi beyaz renkte yanar.
  - Dört gösterge 30 saniye kırmızı yanar, ardından söner.
  - Su haznesi yeniden takıldıktan sonra dört gösterge kırmızı yanar ve ardından söner.
- Sabit nem modu (önerilir): Bu mod varsayılan olarak %60 Bağlı Nem seviyesinde kalır. Mevcut nem %60 Bağlı Nem seviyesine ulaşmazsa nemlendirici 3. seviyeye geçer. Ortam nem oranı %60 Bağlı Nem seviyesine ulaştığında nemlendirici otomatik olarak 1. seviyeye geçiş yapar. Bu mod kullanılırken sabit nem göstergesi açık kalır.  
Not: Uygun olmayan mod ayarları nedeniyle masaların ıslanmasını önlemek için sabit nem modunun kullanılması önerilir.
  - UV sterilizasyonu: Nemlendirici entegre UV-C ışığıyla gelir; bu ışık nemlendiriciyle aynı anda açılır. Nemlendirici kapatıldıktan sonra UV-C ışığı iki dakika içinde kapanır.  
Not: UV-C ışık kapağının nemlendirici üzerindeki işaretlerle hizalanarak doğru şekilde takılması gerekir. Aksi takdirde nemlendirici düzgün çalışmayabilir.
  - Wi-Fi'yi Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma: Wi-Fi'yi etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için güç düğmesine ve mod düğmesine aynı anda basın.

- Wi-Fi Sıfırlama: Mod düğmesine basın ve düğmeyi yedi saniye basılı tutun. Wi-Fi göstergesi turuncu renkte yanıp sönmeye başladığında Wi-Fi başarıyla sıfırlanmıştır.

Not: Wi-Fi başarıyla sıfırlandıktan sonra 30 dakika içinde Wi-Fi göstergesi üç dakika mavi renkte yanıp söner ve nemlendirici ağa başarıyla bağlandıysa söner. Nemlendirici 30 dakika içinde ağa bağlanamıyorsa Wi-Fi işlevi devre dışı bırakılır.

- Kuru çalıştırmaya karşı koruma: Haznede su kalmadığında nemlendirici üç kez uyarı sesi verir ve göstergeler 30 saniye kırmızı renkte yandıktan sonra kapanır. Ardından nemlendirici bekleme moduna geçer. Su ekledikten sonra nemlendiriciyi açmak için güç düğmesine basın.
- Su haznesinin sökülmesine karşı koruma: Su haznesi söküldüğünde nemlendirici üç kez ses çıkarır ve tüm mod göstergeleri kırmızı renkte yanar. Ardından nemlendirici çalışmayı durdurur. Su haznesi tekrar takıldıktan sonra göstergeler kapanır ve nemlendirici bekleme moduna geçer. Nemlendiriciyi açmak için güç düğmesine basın.
- Aşırı nem koruması: Nemlendirici 3. seviyede çalıştırıldığında ortamdaki nemin 30 dakika boyunca %70 Bağıl Nem oranını aşması durumunda otomatik olarak 1. seviyeye geçecektir. Bu işlev, masaların yüksek

miktarda nemden ıslanmasını önleyebilir.

Not: Bu işlev varsayılan olarak devre dışıdır ve uygulamada etkinleştirilebilir.

## Mi Home/Xiaomi Home Uygulamasına Bağlanma

Bu ürün Mi Home/Xiaomi Home uygulaması\* ile çalışır. Cihazınızı kontrol etmek ve diğer akıllı ev cihazlarıyla etkileşime geçmek için Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını kullanın.

QR kodunu tarayarak uygulamayı indirin ve yükleyin. Uygulama zaten yüklüyse bağlantı kurulum sayfasına yönlendirilirsiniz. Dilerseniz uygulamayı indirip yüklemek için uygulama mağazasında "Mi Home/Xiaomi Home" ifadesini arayın. Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın, sağ üstteki "+" simgesine dokunun ve cihazınızı eklemeye yönelik istemleri izleyin.

\* Uygulamanın Avrupa'daki (Rusya hariç) adı Xiaomi Home'dur. Cihazınızda görüntülenen uygulama adı varsayılan olarak kabul edilmelidir.

Not: Uygulamanın sürümü güncelleştirilmiş olabilir. Lütfen mevcut uygulama sürümüne ilişkin talimatları uygulayın.



DBA9B15B

- Nemlendiriciyi temizlemeden önce daima kapatın ve fişini prizden çekin.
- Nemlendirici doğrudan temiz, yumuşak ve nemli bir bezle silinebilir ve haftada bir temizlenmesi önerilir.
- Filtreyi en az haftada bir, su haznesini ise üç günde bir temizlemeniz önerilir.
- Su haznesindeki kireci temizlemek için hazneye sitrik asit (ayrıca satılır) dökülebilir, pamuklu çubuk veya yumuşak bir fırçayla kireci söküp hazneyi suyla temizleyebilirsiniz.
- Nemlendirici uzun bir süre kullanılmıyacaksa, su haznesini boşaltın ancak suyu düğmelerin yakınından dökmeyin. Ardından nemlendiriciyi depolamadan önce tüm parçaları temizleyin kurulaşın.
- Uçucu yağ bölmesindeki pamuk fiber parçanın üç ayda bir değiştirilmesi önerilir.

## Güvenlik Talimatları

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihazın, gözetim altında olmamaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmemiş olması durumunda fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmaması gerekir.
- Güç kablosu hasar görürse herhangi bir tehlike durumundan kaçınmak için kablunun üretici, üreticinin servis temsilcisi veya benzer kalifiye kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Su haznesini 3 günde bir temizleyin.
- Yüksek nem seviyelerinin ortamdaki biyolojik
- organizmaların üremesine yol açabileceğini unutmayın.



- Nemlendirme cihazının çevresindeki alanın nemlenmesine veya ıslanmasına izin vermeyin. Nemlenme olursa nemlendirme cihazının çıkışını kısın. Nemlendirme cihazının çıkış hacmi kısılamıyorsa nemlendirme cihazını aralıklı olarak kullanın. Halı, perde veya masa örtüsü gibi emici malzemelerin nemlenmesine izin vermeyin.
- Cihazı doldurmadan ve temizlemeden önce fişini çekin.
- Cihaz kullanımda değilken asla su haznesinde su bırakmayın.
- Nemlendirme cihazını depoya kaldırmadan önce cihazı boşaltıp temizleyin. Nemlendiriciyi bir sonraki kullanımdan önce temizleyin.
- Hazneyi üç günde bir boşaltıp tekrar doldurun. Tekrar doldurmadan önce temiz musluk suyu veya gerekiyorsa üreticinin gerekli gördüğü temizlik maddeleriyle temizleyin. Haznenin yanlarında veya iç yüzeylerde oluşan kireci, kalıntıları veya tabakayı temizleyin ve tüm yüzeyleri bezle kurulayın.
- UYARI: Suda veya cihazın kullanıldığı ya da saklandığı ortamda bulunan mikro organizmalar haznede çoğalabilir ve her 3 günde bir su yenilenmezse ve tank düzgün şekilde temizlenmezse havaya karışarak son derece ciddi sağlık risklerine neden olabilir.

- Bu cihazda UV ışınları yayan bir parça vardır. Işık kaynağına bakmayın.
- Elektrik çarpması riskinden kaçınmak için nemlendiricinin fişini ıslak ellerle takıp çıkarmayın.
- Nemlendiriciyi kendi başınıza sökmeye, onarmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın. Nemlendirici açıldıktan sonra buharlaştırıcıya dokunmayın. Aksi takdirde bir batma hissi yaşayabilirsiniz.
- Elektrik çarpması, kısa devre veya yangın riskini önlemek için güç kablosunu düğümlemeyin, kabloya zarar vermeyin veya üzerine ağır nesnelere koymayın.
- Kullanım sırasında bir hata olursa nemlendiricinin fişini derhal çekin ve satış sonrası servisle iletişim kurun.
- Nemlendirici çalışırken su haznesini tabandan sökmeyin ve haznenin içindeki su borularına veya diğer bileşenlere dokunmayın.
- Gök gürültülü fırtınalarda veya uzun süre kullanmayacağınız zamanlarda nemlendiricinin fişini çekin.
- Dahili elektronik bileşenlere zarar vermemek için çalışırken veya haznesinde su varken nemlendiriciyi ters çevirmeyin.
- Nemlendiricinin uçucu yağ bölmesi dışında herhangi bir kısmına uçucu

yağ eklemeyin, aksi takdirde nemlendirici hasar görebilir.

- Nemlendiriciyi kullanırken lütfen bu kullanım kılavuzundaki talimatları harfiyen takip edin. Nemlendiricinin yanlış kullanımından kaynaklanabilecek herhangi bir kayıp veya zarardan kullanıcılar sorumludur.

**AB UYGUNLUK BEYANI**
**Ürün Tanımlama**

Ürün: Hareketler

Model: MUUSQ09DY

SKU No: SFHNRZEU

Parti veya Seri Numarası: 39953 0000000000000000

(000000-Product ID : X-item number from 0-9, 3000000000 is regular number generated randomly, not for any configuration reference)

**Üretici veya Üreticinin Yetkili Temsilcisi:**

Adı: Guangdong Deerma Technology Co., Ltd.

Adres: No 4-1 Longhui Road, Malong Village Committee, Baotian Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province P.R. China

Ülke: China

**Üreticinin Yetkili AB Temsilcisi:**

Adı:

Adres:

Ülke

**Bu uygunluk beyanı, üreticinin yegane sorumluluğu altında yayınlanmıştır.**

Beyan konusu: Yukarıda listelenmiştir

Yukarıda listelenmiştir

Yukarıda belirtilen beyan konusu, aşağıdaki ilgili AB uyumlaştırma direktifleri ve/veya mevzuatları ile uyumludur:

Radio Emission Direktifi (RED)	2014/53/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Açık Ortamın Kullanımı (RAT)	2014/53/EU	<input type="checkbox"/>
Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (EMC)	2014/53/EU	<input type="checkbox"/>
Belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması (RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Bireyle ilgili Ürünler İçin Ecolabelin Gerektirilmesi (ErP)	2009/125/EC	<input checked="" type="checkbox"/>
WEEE	2012/18/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Screening of substances of very high concern (SVHC)	1907/2006	<input checked="" type="checkbox"/>
Kıymetli Kayıplara Korumaya (RKE)	2016/425 Sayılı Değerlendirme (AB)	<input type="checkbox"/>
İşaret Ürünleri (CPD/CPR)	2002/96/1 Sayılı Değerlendirme (AB)	<input type="checkbox"/>
Kozmetik Ürünler	1223/2009 Sayılı Değerlendirme (AB)	<input type="checkbox"/>
Tabii Gazlar (MDD)	89/32/EEC Sayılı Direktif	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>

Uygunluk beyan ettiği ilgili uyumlaştırılmış standartlara (standartları listede belirtilen ürünler için) atılır veya diğer teknik standartlara (teklik ürünler için listede olmayan) atılır:

Uyumlaştırılmış Standart	Test Raporu No.	Test Laboratuvarı
EN 300328 V2.2.2:2019 EN IEC 62311:2020 EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A16+A17+A18 EN 60335-2-88:2003+A1+A2+A11	C102LJKR 001	TUV Rheinland (Shenzhen) Co., Ltd.

EN 62233:2008		
EN 301488-1 V2.2.2:2019		
EN 301488-17 V2.2.2:2020		
EN IEC 55014-1:2021		
EN IEC 55014-2:2021		
EN IEC 61000-3-2:2019+A1		
EN IEC 61000-3-3:2013+A1		
(EC) No. 1907/2006	18031820a: 001	TUV Rheinland / DGK [Shing]Co., Ltd.
2011/65/EU	18031820b: 001	TUV Rheinland / DGK [Shing]Co., Ltd.
(EU) 1275:2008	CI427591: 001	TUV Rheinland / DGK [Shing]Co., Ltd.
(EU) 2015/1188:2013:20150610		
2012/19/EU	18031820a: 001	TUV Rheinland / DGK [Shing]Co., Ltd.

**Özelliklerin Kontrolü (İnceleme):**

Özelliklerin kontrolü için adı:

Sertifika'nın Referans Numarası:

4. İnceleme için özelliklerin kontrolü numarası:

Bu belge sadece ve sadece incelenen için Guangdong Deerma Technology Co., Ltd.

Yayınlanma yeri ve tarihi: No.4-1 Longhai Road, Malong Village Committee, Dejiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong

Foshan, China

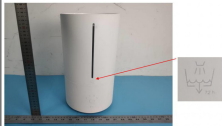
2022/06/11

İnceleme

Adı, işlevi:

Deyou Luo, Product Certificate Manager

Ürünün Seri Numarası:



## Original Declaration of Conformity

EU DECLARATION OF CONFORMITY**Apparatus/Equipment**

Product: Hairdrier

Model: MJ15Q08DY

SKU No.: 2499828EU

Batch or Serial Number: 30953 00000000000000

(000000-Product ID: X-nary number from 0-9, 300000000 is irregular number generated randomly, not for any configuration difference)

**Manufacturer or his authorized representative:**

Name: Guangdong Deerma Technology Co., Ltd.

Address: No.4-1 Longhai Road, Malong Village Committee, Beijing Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province P.R. China

Country: China

**Manufacturer's authorized EU Representative**

Name:

Address:

Country:

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

Object of the declaration: Listed above

The object of the declaration described above is in conformity with the following relevant Union harmonization directives and/or legislation(s):

Radio Equipment Directive (RED)	2014/53/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU	<input type="checkbox"/>
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)	2014/30/EU	<input type="checkbox"/>
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Bluetooth Requirements for energy-related products (BREP)	2009/128/EC	<input checked="" type="checkbox"/>
WEEE	2012/19/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Screening of substances of very high concern (SVHC)	1907/2006	<input checked="" type="checkbox"/>
Personal protective equipment (PPE)	Regulation (EU) 2016/425	<input type="checkbox"/>
Construction products (CPR/CPR)	Regulation (EU) No 305/2011	<input type="checkbox"/>
Cosmetic products	Regulation (EC) No 1223/2009	<input type="checkbox"/>
Medical devices (MD)	Directive 93/42/EEC	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>

References to the relevant harmonized standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

Harmonized Standard	Test Report No.	Test lab
EN 300328 V2.2:2019 EN IEC 62311:2020	CHG23JRK 001	TUV Rheinland (Shenzhen) Co., Ltd

EN 60335-1 2012+A1+A13+A15+A16+A2+A15 EN 60335-2-86 2009+A1+A2+A15 EN 62233 2009 EN 301469-1 V3 2.2.2019 EN 301469-17 V3.2.4 2020 EN IEC 55014-1 2020 EN IEC 55014-2 2020 EN IEC 61000-3-2 2019+A1 EN 61000-3-3 2013+A1		
CEC No. 19070008	18021820a 001	TUV Rheinland / CDC (Shanghai) Co., Ltd.
20116954EU	18021820b 001	TUV Rheinland / CDC (Shanghai) Co., Ltd.
CEC 12192008	CAG2199 001	TUV Rheinland / CDC (Shanghai) Co., Ltd.
CEC0801201320170600		
2012194EU	18021820a 001	TUV Rheinland / CDC (Shanghai) Co., Ltd.

**Notified Body (Optional):**

Name of notified body:

Reference Number of the certificate:

4 digit notified body number:

Signed for and on behalf of : Guangdong Deerma Technology Co.,Ltd

Place and date of issue: No.4 &amp; 1 Longhui Road, Malong Village Committee, Beipao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China.

2022/08/18

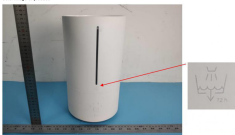
Signature:



Name, function:

Huiyao Luo ,Product Certification Manager

Color image of product:



Üretici: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adres: #019, 9th Floor, Bilding 6, Xi'erqi Middle Road, Haidian District,  
Pekin, Çin, 100085

Daha fazla bilgi için lütfen [www.mi.com](http://www.mi.com) adresini ziyaret edin.

İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.

Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atilla İlhan Cd. No:22 34750 Ataşehir İstanbul

Telefonu: (0 216) 469 55 55

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:

## Kullanılması Planlanan Ülkeler



CY	CZ	DK	EE	AT	BE
DE	GR	HU	IE	FI	FR
LT	LU	MT	NL	IT	LV
SK	SI	ES	SE	PL	PT
LI	NO	CH	BG	GB	IS
				RO	TR

## EU Uygunluk Beyanı



İşbu belge ile Guangdong Deerma Technology Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi MJJSQ05DY ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:

**<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>**

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen **[www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)** adresine gidin.

## WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.



## Garanti Bildirimi

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden yararlanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasanız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar, ilgili yerel yasalar tarafından sağlanmaktadır. Tüketici garantisi avantajları hakkında daha fazla bilgi için lütfen Xiaomi'nin <http://www.mi.com/global/service/warranty/> adresindeki resmi web sitesine bakın. Yasalarca yasaklanan veya Xiaomi tarafından farklı şekilde taahhüt edilen durumlar haricinde satış sonrası hizmetler ilk satın alım ülkesi veya bölgesi ile sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında, yasaların izin verdiği azami ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onaracak, kötüye kullanım veya kullanıcının ihmali ya da hatasından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamında değildir. Satış sonrası hizmet için iletişim kurulacak kişi, Xiaomi'nin yetkili servis ağındaki herhangi bir kişi, Xiaomi'nin yetkili distribütörleri veya ürünleri size satan nihai tedarikçi olabilir. Şüpheye düşmeniz halinde lütfen Xiaomi'nin belirleyeceği ilgili kişiyle iletişime geçin. Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir. Xiaomi tarafından usulüne uygun şekilde ithal edilemeyen ve/veya

Xiaomi'den veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun şekilde alınmayan ürünler mevcut garantilerin kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalar uyarınca, ürünü sata resmi olmayan bayinin garantilerinden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle Xiaomi, ürünü satın aldığınız bayi ile iletişime geçmenizi önermektedir.

Sorumluluk reddi: bu kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuarlar, kullanıcı arabirimleri ve diğer öğelerin resimleri yalnızca referans amaçlı şematik diyagramlardır ve gerçek üründen biraz farklı olabilir. Bu kılavuz Xiaomi veya Xiaomi'nin ekosistemindeki bir kuruluş tarafından yayınlanmaktadır. Bu kılavuzda veya ilgili programlarda ve/veya ekipmanlarda yer alan yazım hataları ve yanlış bilgiler önceden haber vermeksizin değiştirilebilir. Bu tür değişiklikler kılavuzun en son sürümünde belirtilecektir.

## Temizlik, Bakım Ve Kullanım Hataları

- Cihazınızı, pilinizi, şarj cihazınızı ve aksesuarlarınızı dikkatli kullanın. Aşağıdaki öneriler cihazınızı çalışır durumda tutmanıza yardımcı olur.
- Cihazı kuru tutun. Yağmur damlaları, nem ve her türlü sıvı ya da su buharı, elektronik devrelere zarar verebilecek mineraller içerebilir.
- Cihazı tozlu veya kirli yerlerde kullanmayın ve saklamayın.
- Cihazı sıcaklığın yüksek olduğu ortamlarda saklamayın. Yüksek sıcaklıklar cihaza veya pile zarar verebilir.
- Cihazı soğuk yerlerde saklamayın. Cihaz tekrar normal sıcaklığına döndüğünde, cihazın içinde nem oluşarak cihaza zarar verebilir.
- Cihazı kullanım kılavuzunda belirtilenden farklı bir yöntemle açmayın. Yetkisiz modifikasyonlar cihaza zarar verebilir ve telsiz cihazlara ilişkin düzenlemeleri ihlal edebilir. Cihazı ya da pili düşürmeyin, çarpmayın ya da sallamayın. Sert kullanım cihaza zarar verebilir.
- Bu cihazın yüzeyini temizlemek için yalnızca yumuşak, temiz ve kuru bir bez kullanın.
- Cihazı boyamayın. Boya düzgün çalışmayı engelleyebilir.
- Cihazı mıknatıslardan veya manyetik alanlardan uzak tutun. Önemli verilerinizin emniyette olması için, bu verileri cihazınız, hafıza kartınız veya bilgisayarınız gibi en az iki farklı yerde saklayın ya da uygun bir yere yazın.

- Uzun süren bir işlem sırasında cihaz ısınabilir. Çoğu zaman bu normaldir. Fazla ısınmayı önlemek amacıyla cihaz otomatik olarak yavaş çalışabilir, uygulamaları kapatabilir, şarj etmeyi kapatabilir ve gerekirse kendi kendini kapatabilir. Cihaz gerektiği gibi çalışmıyorsa cihazı en yakın yetkili servise götürün.

## Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım

Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği periyodik bir bakım veya onarım bulunmamaktadır. Bakım ve onarım ihtiyacınız olması durumunda Yetkili Servis listesinde bulunan noktalardan destek alabilirsiniz.

## Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.
- Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.

## Tüketici Hakları

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden faydalanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasalarınız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olarak sağlanan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi resmi Web sitesine başvurun:

<https://www.mi.com/en/service/warranty/>.Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında ve yasaların izin verdiği ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onarır, değiştirir veya iade eder. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmali veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin Belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.

Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çikabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Ürünün Ticaret Bakanlığı'na tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 3 yıldır.

## **Teknik Servis Listesi**

Yetkili servis noktaları için [www.doramobile.com](http://www.doramobile.com) adresini ziyaret ediniz. Saat 09:00 ve 18.00 saatleri arasında) Doğrudan bu numarayı çevirerek, ürününüzü bizlere gönderebilir veya size en yakın Yetkili Servis telefonunu alabilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz. Güncel Yetkili Servislerimiz için lütfen Çağrı Merkezi Numaramızı arayınız.

## **Servis Bilgi Sistemi**

<https://www.servis.gov.tr/> Adresinden yetkili servis listelerine ulaşabilirsiniz.

## GARANTİ BELGESİ

Üretici Firmanın:  
Üretici: Xiaomi Communications  
Co., Ltd.  
İmalatçı: Tiinlab Corporation  
(bir Mi Ekosistemi şirketi)  
Adres: No. 3333, Liuxian Avenue,  
Tower A, 35th Floor, Tanglang City,  
Nanshan District, Şenzen, Çin  
İthalatçı Firmanın:  
Ünvanı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.  
Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atilla  
İlhan Cd. No:22 34750 Ataşehir  
İstanbul  
Telefonu: (0 216) 469 55 55  
e-posta: dora@doramobile.com  
Yetkilinin İmzası:  
Firmanın Kaşesi:

DORA İletişim ve Ticaret A.Ş.  
Küçükbakkalköy Mah. Atilla İlhan Cd.  
No:22 34750 Ataşehir / İSTANBUL  
Boysunluk Sok. No:10 V.D. :310 045 0468  
Tic. Sic. No: 527285

Satıcı Firmanın:  
Ünvanı:  
Adresi:  
Telefonu:  
Faks:  
e-posta:  
Fatura Tarih ve Sayısı:  
Teslim Tarihi ve Yeri:  
Yetkilinin İmzası:  
Firmanın Kaşesi:

## Malın

Cinsi: Xiaomi Smart Humidifier 2 EU  
Xiaomi Akıllı Hava Nemlendirici 2 EU  
Markası: Xiaomi  
Modeli: MJJSQ05DY

Garanti Süresi: 2 yıl  
Azami Tamir Süresi: 20 iş günü  
Bandrol ve Seri No:

## GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır. (Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11'inci maddesinde yer alan;
  - a- Sözleşmeden dönme,
  - b- Satış bedelinden indirim isteme,
  - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.

4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.







xiaomi